

ARTICLE I

For the purposes of this Agreement, unless otherwise stated:

- (a) "Aeronautical Authorities" means, in the case of Canada, the Minister of Transport and the National Transport Agency of Canada and, in the case of New Zealand, the Minister of Transport or, in both cases, any other authority or person empowered to perform the functions now exercised by the said authorities;
- (b) "Agreed services" means scheduled air services on the routes specified in the Annex to this Agreement for the transport of passengers, cargo and mail, separately or in combination;
- (c) "Agreement" means this Agreement, the Annex attached thereto, and any amendments to the Agreement or to the Annex;
- (d) "Convention" means the Convention on International Civil Aviation opened for signature at Chicago on the seventh day of December 1944 and includes any Annex adopted under Article 90 of that Convention and any amendment of the Annexes or of the Convention under Articles 90 and 94 thereof so far as those Annexes and amendments have been adopted by both Contracting Parties;
- (e) "Designated airline" means an airline which has been designated and authorized in accordance with Articles IV and V of this Agreement;
- (f) "Tariffs" means the prices to be paid for the carriage of passengers, baggage and cargo and the conditions under which those prices apply, including prices and conditions for other services performed in connection with air transportation, but excluding remuneration and conditions for the carriage of mail;
- (g) "Air Service", "International Air Service", "Airline" and "Stop for non-traffic purposes" have the meaning respectively assigned to them in Article 96 of the Convention;
- (h) "Territory" in relation to a State means the land areas and territorial waters adjacent thereto under the sovereignty of that State, provided that, in the case of New Zealand, the term "territory" shall exclude the Cook Islands, Niue and Tokelau;
- (i) "Stopover" means a deliberate interruption of a journey by a passenger, agreed to in advance by the airline, at a point between the place of origin and the place of destination;